

HÔTEL
Le Lana
SINCE 1959
★ ★ ★ ★ ★



Spa by **CLARINS**

COURCHEVEL - SAVOIE - FRANCE

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Generals Informations

Информация для наших клиентов

L'espace bien-être Spa by Clarins vous accueille tous les jours de 10h à 20h.

Le spa est un espace de détente et de sérénité. Pour cela nous vous demandons de bien vouloir éteindre vos téléphones portables et de respecter la tranquillité de chacun. Le bien-être et la relaxation sont les bases d'une expérience Spa. Merci de ne pas fumer ni de consommer de la nourriture et de l'alcool au sein du spa.

A partir de 18h, l'accès au spa ne sera pas autorisé pour tous les enfants de moins de 18 ans, afin de bénéficier de la sérénité de cet espace.

Pour des raisons de sécurité, les enfants de moins de 16 ans doivent être accompagnés d'un adulte pour les superviser. L'accès au jacuzzi, hammam et sauna leurs sont interdits.

Pour toutes annulations, merci de nous contacter 24h à l'avance. Dans le cas contraire, le soin vous sera facturé dans son intégralité. Tout retard entraînera une diminution du temps de soins sans aucune réduction de prix.

The Spa by Clarins wellness area welcomes you every day from 10 a.m. to 8 p.m.

The spa is a space of relaxation and serenity. To do this, we kindly ask you to turn off your cell phones and respect everyone's peace and quiet. Well-being and relaxation are the foundations of a Spa experience. Please do not smoke or consume food or alcohol in the spa.

From 6 p.m., access to the spa will not be authorized for all children under 18, in order to benefit from the serenity of this space.

For safety reasons, children under 16 must be accompanied by a supervised adult. Access to the jacuzzi, hammam and sauna is prohibited.

For any cancellation, please contact us 24 hours in advance. Otherwise, you will be billed in full for the treatment. Any delay will result in a reduction in treatment time without any reduction in price.

Оздоровительный спа-центр Clarins открыт ежедневно с 10 до 20 часов

Спа-салон - это место для расслабления и спокойствия.

Для этого мы просим Вас, пожалуйста, выключить свои мобильные телефоны и соблюдать

спокойствие каждого. Хорошее самочувствие и расслабление являются основой спа-процедуры. Пожалуйста, не курите и не употребляйте еду и алкоголь в спа-салоне.

Чтобы вы могли насладиться в полной мере спокойствием центра, после 18:00 вход детям до 18

лет не разрешён

По соображениям безопасности дети в возрасте до 16 лет должны находиться под присмотром взрослых. Им запрещен доступ в джакузи, хамам и сауну.

В случае отмены бронирования, пожалуйста, свяжитесь с нами за 24 часа до начала процедуры.

В противном случае с вас будет снята плата за лечение в полном объеме. Любая задержка

приведет к сокращению времени процедуры без какого-либо снижения цены.

CLARINS
Precious



PRECIOUS

Precious

Драгоценный

Soin Clarins Precious

60 min : visage, yeux, nuque trapèzes, décolleté

90 min : visage, yeux, nuque, trapèzes, décolleté, mains et cuir chevelu

Rare comme une association unique : celle de la méthode professionnelle Clarins et de méthodes asiatiques ancestrales, selon un protocole développé par notre facialiste Marie Depoulain. Le geste parfait et sur mesure combiné aux actifs exceptionnels de la ligne de soins Clarins Precious.

CLARINS PRECIOUS TREATMENT

60 min. : face – eyes – neck/trapezius – décolleté

90 min. : face, eyes, neck/trapezius, décolleté, hands, scalp

Rare. Like a unique association. The Clarins professional method combined with ancestral Asian methods and a protocol developed by our Facialist, Marie Depoulain. The perfect, customized treatment method combined with the exceptional key ingredients found in the Clarins Precious skin care range.

ДРАГОЦЕННОЕ ЛЕЧЕНИЕ CLARINS

60 мин. : лицо – глаза – шея/трапеция – декольте

90 мин. : лицо, глаза, шея/трапеция, декольте, руки, голова головы

Редкий. Как уникальное объединение. Профессиональный метод Clarins в сочетании с традиционными азиатскими методами и протокол, разработанный нашим специалистом по уходу за лицом Мари Депулен. Идеальный, индивидуальный метод лечения в сочетании с исключительные ключевые ингредиенты, содержащиеся в линии ухода за кожей Clarins Precious.

60 min/220€

90 min/320€



LES SOINS EXPERTS VISAGE CLARINS

Clarins Expert Facial

Уход за лицом

Soin Expert Jeunesse

Suite à un diagnostic de peau, ce Soin personnalisé s'adapte selon les besoins de peau et les souhaits beauté de chacune : des peaux stressées aux peaux en manque de fermeté en passant par celles qui sont affaiblies par les modifications hormonales. Quel que soit l'âge, ce Soin réduit visiblement les premières rides et celles qui sont installées et lisse les traits. Votre peau est plus ferme, plus tonique, votre teint est plus lumineux.

YOUTH EXPERT

After a skin diagnosis, this personalized treatment is adapted to your skin's needs and the beauty results you are looking for: from stressed skin to skin that lacks firmness, and skin weakened by hormonal changes. Regardless of the age, this treatment reduces the look of first lines and those that have settled in, and also smoothes features and promotes a refreshed look. Your skin is firmer, better toned, your complexion looks more luminous.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ УХОД МОЛОДОСТЬ

Согласно диагностике вашей кожи, эта персонализированная процедура адаптируется вашим потребностям и пожеланиям красоты: начиная от кожи, подверженной стрессу, с недостатком упругости, заканчивая кожей, ослабленной гормональными изменениями. Независимо от возраста, этот уход зрительно уменьшает первые морщинки и разглаживает более глубокие. Ваша кожа становится более упругой, тонизированной и приобретает свежий цвет.

Soin Hydratation Intense

Ce Soin chouchoute les peaux sèches et fragilisées et est idéal pour leur redonner confort, douceur et éclat. Les ridules de déshydratation sont repulpées et les tiraillements sont envolés. Retrouvez une peau souple et agréable au toucher.

POWER HYDRATOR

This treatment pampers dry, fragile skin and is ideal for restoring comfort, softness and radiance. Fine lines caused by dehydration are smoothed out and tight-feeling skin is soothed. You'll regain supple skin that feels nice to the touch.

УХОД ПО ИНТЕНСИВНОМУ УВЛАЖНЕНИЮ

Эта процедура побалует сухую и чувствительную кожу, и является идеальной для придания ей комфорта, нежности и блеска. Обезвоженные морщинки заполняются и улетучивается напряжение. Вы получите гибкую и приятную на ощупь кожу.

55 min / 180€

85 min / 260€

Soin Beauté Éclair

Soin beauté instantané qui efface toute marque de fatigue et assure au maquillage une luminosité et une tenue exceptionnelle.

BEAUTY FLASH FACIAL

8 hours of sleep in an express beauty session! An instant beauty flash that will dissipate signs of fatigue and leave the skin radiant for long-lasting makeup.

УХОД КРАСОТА И БЛЕСК

Уход немедленная красота, устраняющий все следы усталости и обеспечивающий макияжу блеск и прекрасную форму.

25 min / 85€



LE SOIN CLARINS MEN

Clarins Men Treatment

Для него

Soin Homme Énergisant Peau Neuve

Faites une pause ! Ce Soin visage énergisant, spécialement conçu pour les épidermes masculins sujets aux agressions externes et irrités par le rasage, purifie, hydrate, réduit l'apparence des rides et des cernes et énergise la peau. Un Soin complet qui procure une profonde sensation de bien-être immédiate : vous avez l'air détendu, reposé et totalement reboosté.

ENERGIZING FACIAL FOR MEN

Take a break! This energizing treatment was specially developed for men's skin which is subject to external aggressions and irritation caused by shaving. It purifies, hydrates and reduces the appearance of wrinkles and dark undereye circles while energizing the skin. It is a complete treatment that promotes a deep feeling of well-being, instantly. You'll look rested, relaxed and completely refreshed.

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УХОД ЗА ЛИЦОМ НОВАЯ КОЖА

Сделайте перерыв! Эта энергетическая процедура, специально подобранная для мужской кожи, раздраженной бритьем и агрессией внешней среды, очищает, увлажняет, зрительно уменьшает морщинки и отеки, наполняет кожу энергией. Комплексный уход, придающий немедленное глубокое ощущение хорошего самочувствия: вы выглядите расслабленным, отдохнувшим и полностью заряженным.



LES SOINS EXPERTS CORPS CLARINS

Clarins Expert Body Treatments

Процедуры для тела

Gommage Tonic Sucré Salé

Le gommage plaisir par excellence, riche en huiles essentielles. Exfoliation 100% naturelle qui laisse la peau délicatement parfumée et satinée, infiniment douce et veloutée.

TONIC SWEET & SALTY SCRUB

A high-performance body exfoliation treatment that purifies the skin, removing all toxins. The combined use of mechanical and biological exfoliation techniques leaves the skin feeling firm and exquisitely soft.

ТОНИЗИРУЮЩИЙ СЛАДКО-СОЛЕННЫЙ ПИЛИНГ

Прекрасный, приносящий массу удовольствия пилинг, богатый ароматизированными маслами. 100% натуральная процедура, оставляющая вашу кожу нежно парфюмированной, бесконечно нежной и гладкой.

55 min / 180€

55 min / 180€

85 min / 260€





LES MASSAGES CLARINS

Clarins massages

Уход за лицом

Massage Équilibre aux Huiles Essentielles

Un massage pour dénouer les tensions musculaires, détendre le corps et restaurer les énergies. Plus ou moins profond selon les tensions musculaires et vos envies, il s'effectue avec l'Huile "Tonic" pour stimuler le corps et l'esprit ou avec l'Huile "Relax" pour une sensation de détente absolue.

REBALANCING MASSAGE WITH ESSENTIAL OILS

This massage calms the body, restores energy and deeply soothes muscle tension. Variable deep pressure is gaged based on muscular tensions and your desires. Choose between "Tonic" Oil to stimulate the body and mind or "Relax" Oil to create a feeling of absolute relaxation.

СБАЛАНСИРОВААННЫЙ МАССАЖ С

АРОМАТИЗИРОВАННЫМИ МАСЛАМИ

Массаж для расслабления мышечного напряжения и энергетической реставрации. Более или менее глубокий, согласно мышечному напряжению и вашему желанию, он осуществляется с маслом «Тоник», стимулирующим тело и дух, либо с маслом «Релакс», придающим полное расслабление.

55 min / 180€

Massage en Duo

On lâche prise, on se détend. Avec sa fille, son conjoint, sa meilleure amie, on profite d'un moment de complicité avec la personne de son choix.

You let go, you relax. With your daughter, your partner, your best friend... You enjoy a moment with the person of your choice.

Полное расслабление и снятие напряжения. Разделите эти приятные моменты с вашим любимым человеком.

55 min / 180€

85 min / 260€

Dos, Nuque et Épaules Détendus

Massage détente pour un maximum de bien-être. Libère et délasse les tensions concentrées sur la zone dos, nuque et épaules.

BACK, NECK & SHOULDER RELIEF

A relaxing massage to promote maximum well-being. It soothes and releases all tension concentrated on the back, neck and shoulders.

РАССЛАБЛЕНИЕ СПИНЫ, ШЕИ И ПЛЕЧ

Расслабляющее моделирование для максимально хорошего самочувствия. Удаляет напряжение в зоне спины, шеи и плеч.

25 min / 85€

LES MASSAGES SUR MESURE

Personalized Massages

Массажи

Energétique

Acupressions sur le trajet des méridiens. Réveil énergétique.

Accupressure on the road of meridians. Energizing wake-up.

Акупрессура энергетических меридианов. Энергетическое восстановление

Massage Profond du Ventre

Deep belly massage

Глубокий массаж живота

Luxopuncture

Rajeunissement du visage:

Cette méthode se pratique par stimulation faciale du drainage lymphatique et a pour objectif de tonifier les muscles du visage et d'en estomper les rides principales.

Facial rejuvenation:

This method is practiced by facial stimulation of lymphatic drainage and aims to tone the facial muscles and reduce major wrinkles.

Омоложение лица:

Этот метод практикуется путем стимуляции лимфатического дренажа лица и направлен на тонизирование мышц лица и уменьшение крупных морщин.

Relaxation:

Les séances de luxopuncture ont pour objectif d'atténuer fortement les états anxieux sur le long terme. Le client retrouve un sommeil réparateur ainsi que ses capacités de concentration.

Luxopuncture sessions aim to significantly reduce anxiety states in the long term. The client regains restful sleep as well as his ability to concentrate.

Сеансы люксопунктуры направлены на значительное снижение тревожных состояний в долгосрочной перспективе. Клиент восстанавливает спокойный сон, а также способность концентрироваться.

Réflexologie Plantaire

Pressions sur des zones très précises du pied, permettant de réguler, disperser ou tonifier la circulation énergétique.

Pressure on specific areas of you feel in order to regulate, disperse and tones your energy circulation.

Точечное давление на специфические участки стоп, улучшающее и стимулирующее энергетическую циркуляцию.

Auriculothérapie

Cette thérapie stimule des points énergétiques grâce à des microbilles appliquées sur différents endroits de l'oreille externe, ces points sont reliés au système nerveux central. La stimulation de ces points soulage différentes douleurs (migraines, pathologies inflammatoires...). Elle agit aussi sur le stress, les troubles du sommeil.

AURICULOTHERAPY

This therapy stimulates energy points using micro beads applied to different areas of the outer ear, these points are connected to the central nervous system. The stimulation of these points relieves various (migraine pains, inflammatory pathologies...) It also acts on stress, sleep disorders.

Эта терапия стимулирует энергетические точки с помощью микрошариков, наносимых на различные участки наружного уха, эти точки связаны с центральной нервной системой.

Стимуляция этих точек снимает различные боли (мигрень, воспалительные патологии...). Это также влияет на стресс, нарушения сна.

Cupping Thérapie

Cette technique est un remède ancestral issue de la médecine traditionnelle chinoise, qui se produit grâce à l'application de ventouses. Souvent utilisé pour aider à la récupération musculaire qui va permettre le soulagement des courbatures, d'améliorer la circulation sanguine, lymphatique et ainsi favoriser la libération des toxines.

CUPPING THERAPY

This technique is an ancestral remedy from traditional Chinese medicine, which occurs through the application of suction cups. Often used to help muscle recovery which will relieve muscle aches, improve blood and lymphatic circulation and thus promote the release of toxins.

Баночная Терапия

Этот метод является древним средством традиционной китайской медицины, которое применяется с помощью банок.

Часто используется для восстановления мышц, что позволяет избавиться от болей в теле, улучшить кровообращение, лимфатическую систему и, таким образом, способствовать выделению токсинов.

Thérapie Craniosacrle

Cette thérapie très douce va vous permettre de trouver un nouvel équilibre et soulager vos maux et tensions tels que tendinites, migraines, fatigue, stress, ... Pour tous, ce soin vous permettra de retrouver un mécanisme d'auto-guérison performant.

This very gentle therapy will allow you to find a new balance and relieve your pains and tensions such as tendonitis, headaches, tiredness, stress, ... For all, this treatment will allow you to restore a powerful self-healing mechanism.

Краниосакральная терапия: Это очень мягкая терапия, которая позволит вам найти новый баланс и облегчить ваши боли и напряжения: такие, как тендинит, мигрень, усталость, стресс. К тому же, она поможет вам найти эффективный механизм самовосстановления.

55 min / 180€

55 min / 180€

55 min / 180€
85 min / 260€

55 min / 180€
85 min / 260€

55 min / 180€
85 min / 260€

30 min / 90€

55 min / 180€
85 min / 260€

LES MASSAGES SUR-MESURE

Personalized Massages

Массажи

Soin Signature Le Lana*****

Notre soin signature Le Lana offre un moment suspendu afin de libérer les tensions musculaires, fascias pour une récupération optimale.

Un soin de prestige issue de l'Égypte antique alliant la feuille d'or pour sublimer l'éclat de votre visage.

Our Signature treatment «Le Lana» offers a suspended moment to release muscle tension and fascia for optimal recovery. A pretigious treatment from ancient egypt combining gold leaf to enhance the radiance of your face.

Наша фирменная процедура Le Lana предлагает необходимый вам момент расслабления, чтобы снять мышечное напряжение, фасции для оптимального восстановления. Престижная процедура, пришедшая к нам из Древнего Египта с использованием листьев золота для придания сияния вашему лицу.

Massage Deep Tissus by Clarins

Ce massage allie toute l'expertise Clarins aux techniques ancestrales du massage royal thaïlandais pour libérer les tensions enfouies, relaxer et aider à revitaliser le corps. L'utilisation maîtrisée des pouces, avant-bras et poings, dans le respect absolu de l'anatomie et de la physiologie, offre un drainage global du corps. Il stimule également l'énergie vitale, favorise une meilleure récupération musculaire et contribue à apaiser les courbatures.

This massage combines all of Clarins expertise with the ancestral techniques of Thai royal massage to relieve deep tension, relax and help revitalize the body. The controlled use of the thumbs, forearms and fists, fully respecting both anatomy and physiology, deliver global drainage of the body. It also stimulates vital energy, encourages better muscle recovery and helps soothe away aches and pains.

Этот массаж сочетает в себе весь опыт Clarins с древними техниками тайского королевского массажа, которые снимают глубокое напряжение, расслабляют и помогают оживить тело. Контролируемое использование больших пальцев, предплечий и кулаков с полным соблюдением анатомии и физиологии обеспечивает глобальный дренаж тела. Он также стимулирует жизненную энергию, способствует лучшему восстановлению мышц и помогает успокоить боли.

85 min / 260€

55 min / 195€

85 min / 275€



LES SOINS ESTHÉTIQUES

Beauty Treatmentss

Эстетические процедуры

Rendez-vous disponibles entre 10h et 16h.
Appointment available between 10 am to 4 pm.

Pour les Mains

Le soin tonic aux huiles essentielles avec pose de vernis classique

Tonic treatment with essential oils for hands with classic varnish application

Тонизирующий уход с эфирными маслами с классическим нанесением лака

Le soin haute couture avec pose de semi-permanent

Haute couture treatment for hands with gel polish

Уход от кутюр с нанесением полупостоянного лака

Pour les Pieds

Le soin confort tonic aux huiles essentielles avec pose de vernis classique

Tonic comfort treatment with essential oils for feet with classic varnish application

Тонизирующий комфортный уход с применением эфирных масел с классическим нанесением лака

Le soin haute couture avec pose de semi-permanent

Haute couture treatment for feet with gel polish

Уход от кутюр с нанесением полупостоянного лака

Dépose de semi-permanent

Semi-permanent removal

Полупостоянное удаление

Réhaussement des cils avec coloration

Eyesh enhancement with coloring

Подтяжка ресниц с помощью окрашивания

Teinture des sourcils avec création de la ligne

Eyebrow tinting with line creation

Тонирование бровей с созданием линии

Teinture des cils

Eyelash tinting

Окрашивание ресниц

60 min / 100€

75 min / 130€

60 min / 100€

75 min / 130€

30 min / 35€

75 min / 130€

45 min / 90€

45 min / 90€



FITNESS & MUSCULATION

Fitness

Фитнес и силовые тренировки

Coach sur demande

COATCH ON REQUEST

Бронирование тренера



Spa by
CLARINS

Spa by
CLARINS



HÔTEL

Le Lana

SINCE 1959



BP 95 - 73120 COURCHEVEL 1850

Tél. Spa +33 (0)4 79 08 15 80

info@lelana.com - www.lelana.com